

Leyenda de pictogramas utilizados	Página	6
Introducción	Página	6
Especificaciones de uso.....	Página	7
Contenido.....	Página	7
Descripción de las piezas	Página	7
Características técnicas	Página	7
Seguridad	Página	7
Advertencias de seguridad	Página	7
Puesta en funcionamiento	Página	8
Cómo montar la lámpara.....	Página	8
Cómo encender/apagar la lámpara	Página	9
Graduar la luz.....	Página	9
Mantenimiento y limpieza	Página	9
Eliminación	Página	9
Declaración de conformidad	Página	10
Información / Garantía	Página	10
Garantía	Página	10
Endereço da assistência	Página	10
Certificado de garantía	Página	11

Leyenda de pictogramas utilizados *			
	¡Lea el manual de instrucciones!		Ciclos de encendido
	Utilice el producto solo en espacios interiores.		Regulable
V	Voltio		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Corriente / tensión alterna		¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!
	Corriente / tensión continua		¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!
Hz	Hercio (frecuencia)		Cómo proceder de forma segura
W	Vatio (potencia real)		¡Extreme las precauciones con las superficies calientes!
A	Amperio (corriente)		Advertencias de seguridad Instrucciones de uso
	Clase de protección II		Duración del LED
	Dispositivo de funcionamiento independiente	Ra ≥ 80	Índice de reproducción de color de la iluminación LED
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos	CE	El producto cumple con las normas europeas vigentes específicas para el producto.
SELV	Tensión baja de seguridad		Certificación TÜV SÜD / GS
IP20	Solo para espacios interiores		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
ta	Temperatura ambiental	* Podrá encontrar más detalles, por ej. explicación de símbolos adicionales o información técnica, en www.edi-light.com	
tc	Temperatura máxima de la carcasa en el punto determinado		

Lámpara curva led

● Introducción



Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea

atentamente todas las instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están

bien montadas. Si tiene alguna duda o no sabe cómo utilizar correctamente el producto, póngase en contacto con su distribuidor o el correspondiente servicio de asistencia. Conserve estas instrucciones de uso en un lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico.

● Contenido

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que se encuentra todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 lámpara curva led, compuesta por:
 - 1 pie de lámpara
 - 1 tubo principal (incl. regulador y cable de red)
 - 1 unidad LED superior
 - 1 alimentador LED
- 1 conjunto de piezas de montaje (3 llaves hexagonales, 4 tornillos de hexágono interior, 1 tornillo prisionero de hexágono interior (repuesto))
- 1 manual de instrucciones de uso y montaje

● Descripción de las piezas

- 1 Unidad LED superior
- 1a Listón LED exterior
- 2 Interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (incl. función reguladora de intensidad de luz)
- 3 Cable de alimentación
- 4 Alimentador LED
- 5 Pie de lámpara
- 6 Tubo principal incl. regulador y cable de alimentación
- 7 Tornillo de hexágono interior (grande)
- 8 Llave hexagonal (grande)
- 9 Llave hexagonal (tamaño más pequeño)
- 10 Tornillo prisionero de hexágono interior

- 11 Tornillo de hexágono interior
- 12 Llave hexagonal (tamaño medio)
- 13 Toma de conexión (tubo principal)
- 14 Clavija de conexión (unidad LED)

● Características técnicas

Número de artículo: 55346
Consumo de potencia: 18 vatios (módulos LED no reemplazables)
Temperatura de color (color de luz): 3.000 K (blanco cálido)
Altura total: aprox. 187 cm
Clase de protección: II/□

Alimentador LED:

Modelo: XY18Z-2400750H-EW
Tensión de funcionamiento: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensión de salida: 24 V
Tensión de salida: 0,75 A
Clase de protección: II/□

Distribuidor:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños materiales o personales causados por el manejo incorrecto del producto o el incumplimiento de las advertencias de seguridad!



⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el

ES 7



material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños. El producto no es un juguete.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que su uso implica. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- Antes de cada uso compruebe que la lámpara no esté dañada. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- ⚠ **¡CUIDADO!** Una lámpara dañada puede incluso provocar la muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.
- El cable flexible exterior de esta lámpara no se puede sustituir. Si el cable está dañado, se debe desechar la lámpara completa.
- Asegúrese antes de la puesta en funcionamiento de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (220–240 V~, 50/60 Hz).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos. Desconecte el alimentador LED siempre antes de montar, desmontar, limpiar o cuando no vaya a utilizar la lámpara durante un periodo de tiempo prolongado.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- La fuente de iluminación de esta lámpara no es reemplazable, si esta llega al final de su vida útil deberá reemplazar la lámpara por completo.

- Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos (instalación doméstica).



Evite incendios y riesgos de lesiones

- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No deje la lámpara ni el material de embalaje sin supervisión. Las láminas y bolsas de plástico, las piezas de plástico, etc. pueden convertirse en juguetes peligrosos para los niños.
- No cubra la lámpara ni el alimentador LED con ningún objeto. Si se genera demasiado calor, podría provocarse un incendio.
- Nunca deje la lámpara en funcionamiento sin vigilancia.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste siempre mucha atención a lo que está haciendo y actúe con prudencia.
- Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: Retire completamente el material de embalaje.

- Coloque el pie de lámpara [5] e introduzca los tornillos de hexágono interior [7] apropiados desde abajo a través de los orificios del pie de lámpara [5] (fig. A).
- Introduzca el tubo principal [6] adecuadamente por los tornillos de hexágono interior [7] y apriételos con la llave hexagonal [8].

Nota: El cable de alimentación [3] del tubo principal [6] apunta aquí al borde del pie de lámpara [5].



- Suelte ambos tornillos prisioneros de hexágono interior externos [10] de la unidad LED superior [1] y oriente ambas listones LED externas [1a] sacando las listones LED externas [1a] aprox. 2 cm, girándolas hacia fuera y colocándolas de nuevo.
- Fije los listones LED [1a] apretando los tornillos prisioneros de hexágono interior [10] con la llave hexagonal [9] (fig. B).
- Lleve la unidad LED montada [1] por el tubo principal [6] y una la clavija de conexión principal de la unidad LED superior [14] con la toma de conexión [13] del tubo principal (fig. C).
- Conecte entonces la unidad LED [1] al tubo principal [6]. Tenga en cuenta la convergencia de los orificios del tubo principal [6] y de los soportes de los tornillos de la unidad LED [1].
- Conecte ambos tornillos de hexágono interior [11] en los orificios del tubo principal [6] y apriete los tornillos de hexágono interior [11] con la llave hexagonal suministrada [12].
- A continuación, introduzca el alimentador LED [4] en una toma de corriente adecuada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

- Conecte o desconecte la lámpara con el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [2] del extremo superior del tubo principal [6]. Para ello es suficiente con un leve contacto con el dedo (botón táctil).

● Graduar la luz

- La luz puede graduarse de forma continua. Para ello mantenga pulsado el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [2]. La luz se gradúa automáticamente hasta la intensidad de luz máx. o mín.
- Al soltar el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [2] se adopta la intensidad de luz seleccionada.

Nota: La lámpara cuenta con una función de memoria. Memoriza el último nivel de regulación establecido. Al volver a encender la lámpara, recuerda el último nivel de regulación establecido.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Retire primero el alimentador LED [4] de la toma de corriente.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES! A continuación, deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie solo el producto con un paño seco que no tenga pelusas.

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Declaración de conformidad



Este producto cumple con lo establecido en las directivas europeas y nacionales vigentes. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes. El producto cumple con los requisitos establecidos por la Ley alemana de Seguridad de Aparatos y Productos.

El fabricante se reserva el derecho de efectuar en el producto cambios técnicos y estéticos con fines de mejora. Sujeto a errores tipográficos y de imprenta.

● Información / Garantía

● Garantía

Garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Nuestros productos se fabrican siguiendo métodos modernos de producción y se someten a controles minuciosos de calidad. Por lo tanto, garantizamos que el artículo se encuentra en perfecto estado. Durante el período de garantía, reparamos gratuitamente cualquier defecto de material o fabricación. Si, en contra de lo esperado, se detectaran deficiencias en el producto, envíelo correctamente empaquetado a la dirección del servicio técnico indicada. La garantía no cubre daños derivados del uso inadecuado del producto ni los daños de piezas de desgaste y consumibles. Dichas piezas y consumibles pueden pedirse llamando al número de teléfono de pago indicado. Las reparaciones no incluidas en la garantía (por ej. bombilla) también pueden realizarse contra facturación individual a precio de coste en la dirección de servicio técnico indicada.

El artículo se reparará en la dirección mencionada. Solo enviándolo directamente a esa dirección, podrá efectuarse la reparación y el envío posterior con la mayor rapidez posible.

Si desea obtener más información sobre el producto, pedir repuestos o preguntar sobre la tramitación de algún servicio técnico, llame por teléfono a nuestro servicio de atención al cliente al número de teléfono indicado. Ante cualquier pregunta o consulta, indique siempre el número del artículo (ver «Características técnicas»).

● Endereço da assistência

España

EGLO ESPAÑA ILUMINACION S.L.
Avda. de Castilla 1
(Edf. Best Point) 2° - 16 A
San Fernando de Henares
28830 MADRID, ESPAÑA
T: +34 91 677 9044
E: info-spain@eglo.com

IAN 345131_2004

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el justificante de compra y el número del artículo (por ej. IAN 123456_7890).



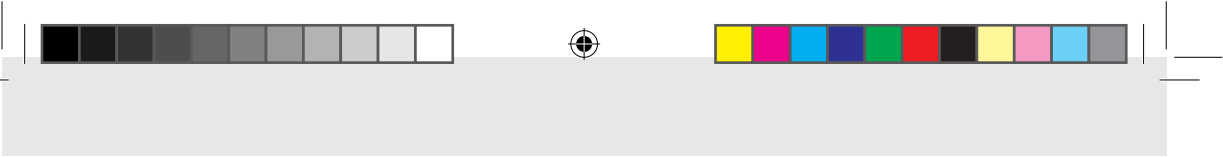
● Certificado de garantía

Remitente: _____
Apellidos / Nombre: _____
País / C.P. / Ciudad / Calle: _____
Número de teléfono: _____
N.º art. / Nombre: _____
Fecha y lugar de compra: _____
Descripción del problema: _____
Fecha / Firma: _____

Si el daño no está cubierto por la garantía:

- ☐ Devuelva el producto sin reparar. Yo me haré cargo de los correspondientes gastos de transporte.
- ☐ Comuníqueme el coste de la reparación. Repare el producto. Yo abonaré el coste de la reparación.

ES | 11





Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 14
Introduzione	Pagina 14
Utilizzo secondo la destinazione d'uso	Pagina 15
Contenuto della confezione	Pagina 15
Descrizione dei componenti	Pagina 15
Specifiche tecniche	Pagina 15
Sicurezza	Pagina 15
Avvertenze per la sicurezza	Pagina 15
Messa in servizio	Pagina 16
Montaggio della lampada	Pagina 16
Accensione / Spegnimento della lampada	Pagina 17
Funzione dimmer	Pagina 17
Manutenzione e pulizia	Pagina 17
Smaltimento	Pagina 17
Dichiarazione di conformità	Pagina 18
Informazioni / Garanzia	Pagina 18
Garanzia	Pagina 18
Indirizzo assistenza clienti	Pagina 18
Carta garanzia	Pagina 19

Legenda dei pittogrammi utilizzati*

	Leggere le istruzioni per l'uso!		Cicli di accensione
	Utilizzare il prodotto soltanto in ambienti interni.		Luminosità regolabile
V	Volt		Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!
	Tensione / corrente alternata		Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!
	Tensione / corrente continua		Avvertenza! Pericolo di folgorazione!
Hz	Hertz (frequenza)		Questa è la procedura corretta
W	Watt (potenza attiva)		Attenzione alle superfici calde!
A	Ampere (corrente)		Indicazioni di sicurezza Istruzioni per l'uso
	Classe di isolamento II		Durata utile del LED
	Dispositivo a funzionamento indipendente	Ra ≥ 80	Indice di resa del colore dell'illuminazione LED
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito	CE	Il prodotto è conforme alle direttive europee vigenti per questa tipologia di prodotti.
SELV	Bassissima tensione di sicurezza		Omologato TÜV SÜD / GS
IP20	Solo per ambienti interni		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
ta	Temperatura ambiente	* Per ulteriori dettagli, ad esempio le spiegazioni dei simboli e le informazioni tecniche, consultare il sito www.edi-light.com	
tc	Massima temperatura alloggiamento nel punto indicato		

Piantana LED

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con questo acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità.

Si prega di leggere interamente e attentamente questo manuale d'istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Questo manuale di istruzioni è parte integrante del prodotto e contiene importanti indicazioni circa la sua attivazione e utilizzo. Osservare sempre tutte le avvertenze per la sicurezza. Prima dell'attivazione, controllare che sia disponibile la tensione elettrica richiesta e che tutti i componenti

siano stati montati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo del prodotto, contattare il proprio rivenditore oppure il centro di assistenza. Conservare con cura questo manuale di istruzioni e consegnarlo eventualmente a terzi insieme al prodotto.

- 12 Chiave a brugola (misura media)
- 13 Porta di collegamento (condotto principale)
- 14 Spina di collegamento (unità LED)

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso



Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi. È destinata esclusivamente all'utilizzo domestico.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio del prodotto, controllare subito che i componenti siano integri ed in perfette condizioni.

- 1 piantana LED, composta da:
 - 1 base
 - 1 cavo principale (dimmer e cavo di alimentazione inclusi)
 - 1 unità a LED superiore
 - 1 cavo di alimentazione LED
- 1 parti di montaggio (3 chiavi a brugola, 4 viti a brugola, 1 vite a brugola senza testa (ricambio))
- 1 manuale per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Unità LED superiore
- 1a Listello LED esterno
- 2 Interruttore ON/OFF (funzione dimmer inclusa)
- 3 Cavo di alimentazione
- 4 Cavo di alimentazione LED
- 5 Base della lampada
- 6 Condotto principale incl. dimmer e cavo di alimentazione
- 7 Vite a esagono incassato (grande)
- 8 Chiave a brugola (grande)
- 9 Chiave a brugola (misura più piccola)
- 10 Vite a brugola senza testa
- 11 Vite a esagono incassato

● Specifiche tecniche

Articolo n°: 55346
Consumo energetico: 18 Watt (moduli LED non sostituibili)
Temperatura di colore (tonalità della luce): 3.000 K (bianco caldo)
Altezza totale: ca. 187 cm
Classe di isolamento: II/□

Cavo di alimentazione LED:

Modello: XY18Z-2400750H-EW
Tensione di esercizio: 220-240V~, 50/60 Hz
Tensione in uscita: 24 V
Corrente in uscita: 0,75A
Classe di isolamento: II/□

Distributore:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sicurezza



Avvertenze per la sicurezza

Il mancato rispetto delle istruzioni contenute in questo manuale d'uso annulla il diritto alla garanzia! Si declina ogni responsabilità per danni conseguenti al mancato rispetto delle suddette istruzioni! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni a cose e persone causati da un uso improprio o dall'inservanza delle avvertenze per la sicurezza!



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale per imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento causato da



tale materiale. Spesso i bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli. Tenere i bambini sempre a dovuta distanza dal prodotto. Il prodotto non è un giocattolo.

- Questo attrezzo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non devono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.



Pericolo di morte causato da scossa elettrica

- Prima di ogni uso, verificare che la lampada non presenti danni. Non utilizzare mai la lampada se presenta segni di danneggiamento.
- ⚠ AVVERTENZA!** Una lampada danneggiata può causare pericolo di morte a seguito di folgorazione. In caso di danni, necessità di riparazioni o altri problemi nell'utilizzo della lampada, rivolgersi al Centro di Assistenza o a un elettricista.
- Il cavo esterno flessibile di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, è necessario sostituire la lampada.
 - Prima dell'uso non dimenticare di verificare che la tensione di rete disponibile coincida con la tensione di esercizio necessaria per la lampada (220-240 V~, 50/60 Hz).
 - Evitare assolutamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi. Staccare sempre il cavo di alimentazione LED dalla presa di corrente prima del montaggio, dello smontaggio, della pulizia o quando la lampada resta inutilizzata per molto tempo.
 - Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo possono provocare una scossa elettrica e essere quindi rischiosi per la vita.
 - La fonte luminosa della lampada non è sostituibile, sostituire la lampada una volta che la fonte luminosa è consumata.

- Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni (installazione domestica) e interruttori elettronici.



Evitare situazioni pericolose che possono causare incendi o lesioni

- Non rivolgere lo sguardo direttamente alla fonte luminosa (lampadina, LED ecc.).
- Non lasciare la lampada o l'imballaggio incustoditi. Buste, fogli e componenti di plastica ecc. possono diventare giocattoli pericolosi per i bambini.
- Non coprire la lampada o il cavo di alimentazione LED con alcun oggetto. Un'eccessiva produzione di calore può provocare un incendio.
- Non lasciare la lampada in funzione incustodita.



Come comportarsi correttamente

- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità, vento e sporcizia.
- Lavorare sempre con la massima attenzione! Tenere sempre conto di quello che si fa e procedere sempre con testa.
- Non montare la lampada nel caso in cui non si sia concentrati oppure non ci si senta bene.

● **Messa in servizio**

● **Montaggio della lampada**

Nota: rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

- Posizionare la base della lampada [5] e inserire le viti a brugola [7] adatte dal basso nell'apertura della base della lampada [5] (fig. A).
- Inserire correttamente il cavo principale [6] sulle viti a brugola [7] e avvitarle con la chiave brugola [8].

Nota: il cavo di alimentazione [3] del condotto principale [6] deve essere posizionato al bordo della base della lampada [5].



- Svitare le due viti a brugola esterne **10** dell'unità LED superiore **1** e orientare entrambe le fasce a LED esterne **1a** estraendo di ca. 2 cm le fasce a LED esterne **1a**, rivolgendole verso l'esterno e reinserendole.
- Fissare le fascette LED **1a** avvitandole con le viti a brugola **10** per mezzo della chiave a brugola **9** (fig. B).
- Portare l'unità LED **1** assemblata sopra il tubo principale **6** e collegare il connettore dell'unità LED superiore **14** con la porta di collegamento del tubo principale **13** (fig. C).
- Inserire quindi l'unità LED **1** sul cavo principale **6**. Osservare che la copertura combaci con i fori sul cavo principale **6** e con l'apertura viti sull'unità LED **1**.
- Inserire entrambe le viti a brugola **11** nei fori sul cavo principale **6** e avvitare le viti a brugola **11** con la chiave a brugola **12** in dotazione.
- Inserire il cavo di alimentazione LED **4** in una presa installata a norma.

La lampada acquistata è ora pronta per essere utilizzata.

● Accensione / Spegnimento della lampada

- Accendere o spegnere la lampada tramite l'interruttore ON/OFF **2** sull'estremità superiore del cavo principale **6**. Basta toccare il tasto (tasto touch).

● Funzione dimmer

- L'intensità luminosa può essere regolata liberamente. Per fare ciò tenere premuto l'interruttore ON/OFF **2**. L'intensità della luce si abbassa o alza automaticamente fino al massimo.
- Lasciando l'interruttore ON/OFF **2**, viene impostata la luminosità desiderata.

Nota: la lampada dispone di una funzione di memoria. Questa funzione memorizza l'ultimo grado di luminosità selezionato. Alla successiva accensione la lampada si illumina in base all'ultimo grado di luminosità impostato.

● Manutenzione e pulizia

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per farlo, estrarre prima il cavo di alimentazione LED **4** dalla presa.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per motivi di sicurezza, la lampada non deve mai essere pulita con acqua o altri liquidi e tanto meno immersa in acqua.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI BRUCIATURE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE! Lasciar raffreddare completamente la lampada.

- Non utilizzare solventi, benzina o similari. La lampada verrebbe danneggiata.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di peli.

● Smaltimento



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

IT/MT 17



● Dichiarazione di conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti di cui alle direttive europee e nazionali.

Le relative dichiarazioni e la documentazione in merito sono depositate presso il produttore. Il prodotto è conforme alle disposizioni legali tedesche sulla sicurezza di apparecchi e prodotti.

Nel corso del processo di miglioramento del prodotto ci riserviamo la possibilità di apportare modifiche tecniche e ottiche all'articolo. Con riserva di errori di stampa e ortografici.

● Informazioni/Garanzia

● Garanzia

Si fornisce una garanzia di 3 anni a partire dalla data d'acquisto.

I nostri articoli vengono prodotti secondo metodi di produzione moderni e sono sottoposti a precisi controlli di qualità. Garantiamo la perfetta integrità degli articoli. All'interno del periodo di garanzia tutti i difetti di materiale e di produzione vengono eliminati gratuitamente. Se dovessero presentarsi difetti non previsti, spedire l'articolo imballato accuratamente all'indirizzo del servizio assistenza indicato.

Sono esclusi dalla garanzia danni dovuti a utilizzo improprio o a componenti usurati e materiali consumati. Questi possono essere acquistati ordinandoli al numero telefonico indicato. Riparazioni non coperte da garanzia (ad es. lampadine) possono essere effettuate a pagamento rivolgendosi allo stesso indirizzo del servizio assistenza.

L'articolo verrà riparato dal servizio assistenza all'indirizzo indicato. Solo spendo l'articolo direttamente a questo indirizzo sarà possibile effettuare una riparazione e restituzione veloci.

Se si desiderano ulteriori informazioni, ordinare altri accessori o se si hanno domande sullo stato dell'assistenza, telefonare al numero del servizio assistenza indicato. In caso di domande sull'articolo indicarne il codice (vedi "Dati tecnici").

● Indirizzo assistenza clienti

Italia

EGLO ITALIANA S.r.l.

Via Giotto n. 4

31021 Mogliano Veneto (TV), ITALIA

T: +39 0414566245-51-32

E: info-italy@eglo.com

Malta

ITC Ltd.

Whitehouse Buildings Mountbatten Street

Blata il Bajda, MALTA

T: +35 6212 41307

E: info@itc-malta.com

IAN 345131_2004

Per tutte le richieste si prega di conservare lo scontrino ed il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) a prova dell'avvenuto acquisto.



● Carta garanzia

Mittente: _____
Cognome / nome: _____
Paese / CAP / Località / Via: _____
Numero di telefono: _____
Numero articolo / nome articolo: _____
Data e luogo di acquisto: _____
Indicare il guasto: _____
Date / firma: _____

Guasto non coperto da garanzia:

- ☐ Mandare indietro l'articolo non riparato richiedendo gli eventuali costi di trasporto.
- ☐ Comunicatemi i costi. Riparate l'articolo calcolando i costi.





Legenda dos pictogramas utilizados	Página 22
Introdução	Página 22
Utilização adequada.....	Página 23
Material fornecido	Página 23
Descrição das peças	Página 23
Dados técnicos.....	Página 23
Segurança	Página 23
Indicações de segurança	Página 23
Colocação em funcionamento	Página 24
Montar o candeeiro.....	Página 24
Ligar / desligar o candeeiro	Página 25
Ajustar luminosidade da lâmpada.....	Página 25
Manutenção e limpeza	Página 25
Eliminação	Página 25
Declaração de conformidade	Página 26
Garantia / Assistência técnica	Página 26
Garantia	Página 26
Endereço da assistência	Página 26
Certificado de garantia	Página 27

Legenda dos pictogramas utilizados*

	Ler o manual de operação!		Ciclos de ligação
	Utilize o produto apenas em espaços interiores.		Regulável
V	Volt		Considerar as indicações de aviso e de segurança!
	Corrente / tensão alternada		Perigo de morte e acidentes para bebés e crianças!
	Corrente / tensão contínua		Aviso! Perigo de choque elétrico!
Hz	Hertz (frequência)		Procedimento correto
W	Watt (potência efetiva)		Perigo de superfícies quentes!
A	Ampere (Corrente)		Instruções de segurança Indicações de manuseamento
	Classe de proteção II		Duração do LED
	Aparelho de operação independente	Ra ≥ 80	Índice de reprodução de cores da iluminação LED
	Janela de curto circuito transformador de segurança	CE	O produto corresponde às diretrizes europeias específicas do produto.
SELV	Baixa tensão de proteção		Certificado TÜV SÜD / GS
IP20	Apenas para o uso em interiores		Elimine a embalagem e o aparelho de forma ecológica!
ta	Temperatura ambiente	* Mais detalhes, por ex., explicações adicionais sobre os símbolos ou informações técnicas, disponíveis em www.edi-light.com	
tc	Temperatura máxima da caixa no ponto especificado		

Lâmpada em arco LED

● Introdução



Congratulamo-lo pela aquisição do seu novo produto. Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. Por favor,

leia atentamente todo o manual de instruções. Desdobre a página com as imagens. Este manual de instruções pertence a este produto e contém informações importantes relativas à colocação em funcionamento e ao manuseamento. Siga sempre todas as indicações de segurança. Verifique, antes da colocação em funcionamento, se existe a tensão correta e se todas as peças estão corretamente

montadas. Caso tenha dúvidas ou se sinta inseguro no que diz respeito ao manuseamento do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de assistência. Guarde este manual de instruções com cuidado e, se necessário, entregue-o a terceiros.

● Utilização adequada



Este candeeiro destina-se exclusivamente à utilização no interior e em espaços secos e fechados. Este aparelho destina-se apenas ao uso doméstico e privado.

● Material fornecido

Após desembalar o aparelho, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como o estado do aparelho.

- 1 Lâmpada em arco LED, composto de
 - 1 Pé de candeeiro
 - 1 Tubo principal (incl. ajuste de intensidade e cabo de rede)
 - 1 Unidade LED superior
 - 1 Ficha de rede LED
- 1 Peças pequenas de montagem (3 chave allen, 4 parafusos de sextavado interior, 1 parafuso allen (substituto))
- 1 Manual de montagem e instruções

● Descrição das peças

- 1 Unidade LED superior
- 1a Guias exteriores LED
- 2 Interruptor LIGAR / DESLIGAR (inclusive função de ajuste de intensidade)
- 3 Cabo de alimentação
- 4 Fonte de alimentação LED
- 5 Base do candeeiro
- 6 Tubo principal incl. ajuste de intensidade e cabo de conexão
- 7 Parafuso allen (grande)
- 8 Chaves allen (grandes)
- 9 Chave allen (menor tamanho)
- 10 Parafuso allen cônico

- 11 Parafuso allen
- 12 Chave allen (tamanho médio)
- 13 Tomada de ligação (tubo principal)
- 14 Ficha de conexão (unidade LED)

● Dados técnicos

Número do artigo: 55346
Consumo de corrente: 18 Watt (Módulo LED não substituível)
Temperatura de cor (cor da luz): 3.000 K (branco quente)
Altura total: cerca 187 cm
Classe de proteção: II/□

Fonte de alimentação LED:

Modelo: XY18Z-2400750H-EW
Tensão de serviço: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensão de saída: 24 V
Corrente de serviço: 0,75A
Classe de proteção: II/□

Distribuidor:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
ÁUSTRIA
www.edi-light.com

● Segurança



Indicações de segurança

Em caso de danos causados pela inobservância deste manual de instruções, perde-se o direito à garantia! Não assumimos a responsabilidade por danos subsequentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais e pessoais, causados por um manuseamento incorreto ou pela inobservância das indicações de segurança!



⚠ **AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!**

Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia através do

material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto. O produto não é um brinquedo.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do aparelho e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.



Evite o perigo de morte por choque elétrico

- Antes de cada utilização, verifique se o candeeiro apresenta eventuais danos. Nunca utilize a lâmpada quando detetar danos.
- ⚠ **CUIDADO!** Uma lâmpada danificada significa perigo de morte por choque elétrico. Em caso de danos, reparações ou outros problemas no candeeiro, entre em contacto com o serviço de assistência técnica ou um electricista especializado.
- O cabo flexível exterior deste candeeiro não pode ser substituído; caso o cabo esteja danificado, o candeeiro deve ser eliminado.
- Antes da utilização, certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação existente corresponde com a tensão de rede necessária para o candeeiro (220-240V~, 50/60 Hz).
- Evite sempre o contacto do dispositivo de iluminação com água ou outros líquidos. Retire sempre a ficha de rede LED da tomada ou antes da montagem, desmontagem, limpeza ou caso não use o candeeiro por um certo tempo.
- Nunca abra qualquer dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos. Isto significaria perigo de morte por choque elétrico.
- A fonte de luz deste candeeiro não é substituível. Caso a fonte de luz tenha alcançado o fim do seu ciclo de vida, o candeeiro deve ser substituído por completo.

- Este candeeiro não é adequado para redutores de luminosidade externos (instalação da casa) e interruptores eletrónicos.



Evite perigos de queimadura e de ferimento

- Não olhar diretamente para dentro da fonte de luz (lâmpada LED).
- Não deixe o dispositivo de iluminação ou os materiais da embalagem de forma descuidada. As películas/os sacos de plástico, peças em plástico, etc. poderiam tornar-se num brinquedo perigoso para as crianças.
- Não cubra o candeeiro e a ficha de rede LED com objetos. Uma formação excessiva de calor pode causar um incêndio.
- Não deixe o candeeiro ligado sem vigilância.



Procedimento correto

- Monte o dispositivo de iluminação de modo a que este fique protegido da humidade e da sujidade.
- Esteja sempre atento! Preste sempre atenção ao que faz e proceda sempre de forma sensata.
- Seja consciencioso e nunca monte o candeeiro quando não está concentrado ou quando se sentir indisposto.

● Colocação em funcionamento

● Montar o candeeiro

Aviso: Remova completamente o material da embalagem.

- Coloque o pé do candeeiro [5] em pé e insira os parafusos allen adequados [7] por baixo através das aberturas do pé do candeeiro [5] (Fig. A).
- Insira o tubo principal [6] adequado sobre os parafusos allen [7] e gire-os e aperte-os com a chave allen [8].

Aviso: O cabo de conexão [3] do tubo principal [6] aponta para a borda do pé do candeeiro [5].



- Solte ambos os parafusos allen exteriores [10] da unidade LED superior [1] e ajuste as duas guias LED exteriores [1a] puxando as guias LED exteriores [1a] cerca de 2 cm para fora, girar para fora e inserir novamente.
- Fixe as guias LED [1a] apertando os parafusos allen [10] com a chave allen [9] (Fig. B).
- Conduza a unidade LED [1] montada através do tubo principal [6] e ligue a ficha de ligação da unidade LED superior [14] com a bucha de ligação do tubo principal [13] (Fig. C).
- Coloque a unidade LED [1] no tubo principal [6]. Esteja atento para que os orifícios de perfuração do tubo principal [6] e as recepções de parafusos na unidade LED [1] estejam umas sobre as outras.
- Coloque os dois parafusos allen [11] nos orifícios do tubo principal [6] e gire os parafusos allen [11] com a chave allen [12] fornecida.
- Insira a ficha de rede LED [4] em uma tomada corretamente instalada.

○ seu candeeiro encontra-se agora operacional.

● Ligar / desligar o candeeiro

- Desligue e ligue a lâmpada com o botão LIGAR / DESLIGAR [2] no fim superior do tubo principal [6]. Para isso, basta um toque com o dedo.

● Ajustar luminosidade da lâmpada

- O candeeiro pode ter sua luminosidade ajustada sem níveis. Prima o interruptor para LIGAR / DESLIGAR [2] e mantenha-o premido. O candeeiro a justa a luminosidade automaticamente até o máx. ou mín.
- Quando soltar o interruptor de LIGAR / DESLIGAR [2], a insensibilidade escolhida é mantida.
Nota: o candeeiro dispõem de uma função de memória. Esta guarda o último nível de escurecimento definido. Quando ligado novamente, o candeeiro acende-se no último nível de escurecimento selecionado.

● Manutenção e limpeza

⚠ AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!
Primeiramente retire a ficha de rede LED [4] da tomada.

⚠ AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!
Por razões de segurança elétrica, o candeeiro nunca pode ser limpo com água ou outros líquidos, nem ser mergulhado em água.

⚠ CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURAS ATRAVÉS DE SUPERFÍCIES QUENTES! Em seguida, deixe o candeeiro arrefecer totalmente.

- Não utilize solventes, gasolina ou produtos semelhantes. A luz ficaria danificada.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.

● Eliminação



A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos / 20-22: Papel e papelão / 80-98: Materiais compostos.



O produto e materiais de embalagem são recicláveis, elimine-os separadamente para uma melhor reciclagem. O logotipo Triman somente vale para a França.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.

● Declaração de conformidade



Este produto cumpre os requisitos das directivas em vigor a nível europeu e nacional. As respetivas declarações e os respetivos documentos encontram-se na posse do fabricante. O produto corresponde às exigências da lei de proteção do aparelho e do produto alemã.

Reservamo-nos o direito a alterações técnicas e visuais no produto. Erros tipográficos e de impressão reservados.

● Garantia / Assistência técnica

● Garantia

Assumimos uma garantia de 3 anos a partir da data de compra.

Os nossos produtos são produzidos segundo os métodos de produção recentes e são submetidos a um controlo de qualidade exato. Garantimos um estado perfeito do produto. Dentro do período de garantia, reparamos gratuitamente todas as falhas de material ou de fabrico. Mas se mesmo assim surgirem falhas, envie o produto bem embalado ao endereço de assistência indicado.

Na garantia não estão incluídos danos que resultam de uma utilização incorreta, assim como peças de desgaste e materiais consumíveis. Estas podem ser encomendadas nos números indicados mediante pagamento.

As reparações não incluídas na garantia (por ex. lâmpadas) também podem ser efetuadas nos endereços de assistência indicadas ao preço de custo. O produto será reparado nos endereços de assistência indicados. Um processamento e reenvio rápido e a tempo podem ser efetuados apenas se enviar o produto diretamente a estes endereços.

Para mais informações sobre o produto, a encomenda de acessórios ou se tiver perguntas em relação ao processamento do serviço, contacte o nosso serviço pré-venda nos seguintes números de telefone. Em caso de perguntas, indique o número de artigo (ver "Dados técnicos").

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Endereço da assistência

Portugal

EGLO PORTUGAL ILUMINACAO, LDA
Rua Fonte Parada, 125
4595-434 SEROA-PAÇOS DE FERREIRA,
PORTUGAL
T: +351 255 890 000
E: info-portugal@eglo.com

IAN 345131_2004

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (por ex. IAN 123456_7890) como comprovativo da mesma.



● Certificado de garantia

Remetente: _____
Apelido / nome: _____
País / CP / Localidade / Estrada: _____
Número de telefone: _____
Número de artigo / Descrição de artigo: _____
Data de compra / Local de compra: _____
Relatório de erros: _____
Data / Assinatura: _____

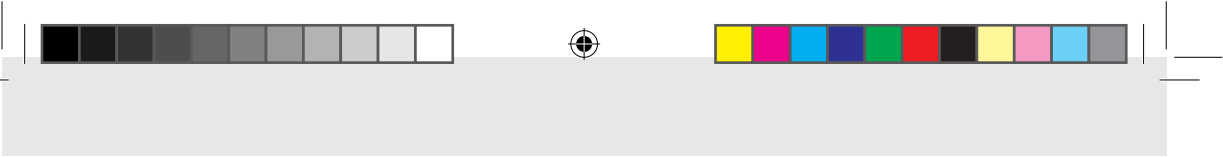
Não existe nenhuma garantia:

☐

Por favor, envie o produto não reparado para trás suportando as despesas de transporte.

☐

Comunique-me os custos. Repara o produto mediante pagamento.





List of pictograms used	Page 30
Introduction	Page 30
Intended use	Page 31
Scope of delivery	Page 31
Parts description	Page 31
Technical data	Page 31
Safety	Page 31
Safety instructions	Page 31
Start-up	Page 32
Mounting the light	Page 32
Switching the luminaire on / off	Page 33
Dimming the light	Page 33
Maintenance and cleaning	Page 33
Disposal	Page 33
Declaration of conformity	Page 33
Information / Warranty	Page 34
Warranty	Page 34
Service address	Page 34
Warranty card	Page 34

List of pictograms used*

	Please read the operating instructions!		Switching cycles
	Only use the product indoors.		Dimmable
V	Volt		Observe the warnings and safety notes!
	Alternating current / voltage		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	Direct current / voltage		Warning! Danger of electric shock!
Hz	Hertz (frequency)		For your safety
W	Watts (effective power)		Caution - hot surfaces!
A	Ampere (electricity)		Safety notes Instructions for use
	Protection class II		LED operating life
	Separate control unit	Ra ≥ 80	Colour rendering index of the LED light
	Short-circuit proof safety transformer	CE	Product meets the applicable European product-specific directives.
SELV	Safety extra-low voltage		TÜV SÜD / GS certified
IP20	For indoor use only		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
ta	Ambient temperature	* Further details, e.g. additional symbol explanations and technical information, can be found at www.edi-light.com	
tc	Maximum housing temperature at stated point		

LED curve light

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please be sure to carefully

read all the instructions for use. Fold out the page with illustrations. These instructions for use are part of the product and contain important information on setup and handling. Always observe all safety instructions. Before using this product for the first time, verify the correct voltage and that all parts are properly installed. If you have any questions or are unsure about operating the product, please contact your

distributor or the service centre. Please keep these instructions for use in a safe place and include them when passing this product on to others.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is intended for private household use only.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Floor lamp, consisting of:
 - 1 Lamp base
 - 1 Main tube (incl. dimmer and power cord)
 - 1 Upper LED unit
 - 1 LED plug-in mains adapter
- 1 Assembly hardware (3 hex key, 4 socket head screws, 1 socket head set screw (spare))
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Upper LED unit
- 1a External LED rod
- 2 ON/OFF switch (including dimmer function)
- 3 Connection cable
- 4 LED plug-in mains adapter
- 5 Lamp base
- 6 Main tube including dimmer and connection cable
- 7 Socket head screw (large)
- 8 Hex key (large)
- 9 Hex key (smallest size)
- 10 Socket head set screw
- 11 Socket head screw
- 12 Hex key (medium size)
- 13 Connection socket (main tube)
- 14 Connecting plug (LED unit)

● Technical data

Item number:	55346
Power input:	18 Watt (LED modules not replaceable)
Colour temperature (light colour):	3000 K (warm white)
Total height:	approx. 187 cm
Protection class:	II/□

LED plug-in mains adapter:

Model:	XY18Z-2400750H-EW
Operating voltage:	220-240 V~, 50/60 Hz
Output voltage:	24 V
Output current:	0.75 A
Protection class:	II/□

Distributor:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Safety



Safety instructions

Damage due to failure to comply with these instructions for use will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damages! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please keep the product out of the reach of children at all times. This product is not a toy.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced

physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Check the lamp for possible damage before every use. Never use the light if it shows any signs of damage.
- ⚠ **CAUTION!** A damaged light means danger of death from electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- The external flexible cord on this lamp is not replaceable; if the cord is damaged, the lamp must be disposed of.
- Before use, verify the available mains voltage matches the required operating voltage of the light (220–240 V~, 50/60 Hz).
- Never allow the lamp to come into contact with water or other liquids. Always unplug the LED plug-in mains adapter from the mains socket prior to assembly, disassembly, cleaning or if the lamp will not be used for extended periods.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- The illuminant in this light is not replaceable; if the illuminant reaches the end of its life, replace the entire light.
- This light is not suitable for external dimmers (house installation) or electronic switches.



Prevent fire and injury hazards

- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not leave the light or packaging lie about carelessly. Plastic film or bags, plastic parts etc. can turn into dangerous toys for children.

- Never cover the lamp or the LED plug-in mains adapter with objects. Excessive heat build-up can result in fire.
- Do not operate the lamp unattended.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and proceed with caution at all times.
- Never assemble the lamp whilst unfocused or feeling unwell.

Start-up

Mounting the light

Note: Please remove all packaging material.

- Set up the lamp base **5** and insert the correct size socket head screws **7** into the openings in the lamp base **5** from below (Fig. A).
- Guide the main tube **6** over the socket head screws **7** and tighten these with the hex key **8**.

Note: The connection cable **3** for the main tube **6** should face the edge of the lamp base **5**.

- Loosen the two outer socket head set screws **10** for the upper LED unit **1** and arrange the two outer LED strips **1a** by pulling the outer LED strips **1a** out by approx. 2 cm, swivelling them outwards and reinserting them.
- Secure the LED strips **1a** by tightening the socket head set screws **10** with the hex key **9** (Fig. B).
- Guide the fully assembled LED unit **1** over the main tube **6** and plug the connecting plug for the upper LED unit **14** into the connecting socket on the main tube **13** (Fig. C).
- Now plug the LED unit **1** into the main tube **6**. When doing so, ensure the bores on the main tube **6** and the screw entries on the LED unit **1** are congruent.



- Insert both socket head screws **11** into the bores on the main tube **6** and tighten the socket head screws **11** using the included hex key **12**.
- Plug the LED plug-in mains adapter **4** into a properly installed mains socket.

Your light is now ready to use.

● Switching the luminaire on / off

- Switch the light on or off using the ON / OFF switch **2** on the upper end of the main tube **6**. You only need to press it with your finger (touch switch).

● Dimming the light

- The light features a variable dimmer. Hold the ON / OFF switch **2** to activate it. The light will automatically dim to the max. or min. brightness.
- After releasing the ON / OFF switch **2**, the light will remain at the selected brightness.
Note: The lamp has a memory function. It saves the most recently selected dimming level. The light switches on again in the dimming level most recently selected.

● Maintenance and cleaning

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! Remove the LED plug-in mains adapter **4** from the mains socket first.

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

⚠ CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES! Allow the lamp to cool down completely.

- Do not use solvents, petrol, etc. Otherwise the light will be damaged.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Declaration of conformity



This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer. This product meets the requirements of the German Equipment and Product Safety Act.

We reserve the right to make technical and visual changes to the product in the interest of product improvement. Typographical and printing errors excepted.



● Information / Warranty

● Warranty

We provide a 3 year warranty from the date of purchase.

Our products are manufactured using modern production methods and are subject to precise quality control. We guarantee this product is of good quality. During the warranty period any defects in material or manufacture will be replaced free of charge. In the event of an unexpected defect, please return the carefully packaged product to the service address specified.

The warranty does not extend to damage due to improper handling as well as wear items and consumables. These can be ordered from the telephone number listed for a charge.

Repairs not covered by the warranty (e.g. light bulb) may also be requested at cost from the service address listed.

The product will be repaired at the specified service location. Timely processing and return can only be ensured by sending the product directly to this address. For additional product information, to order accessories or have a question about the service process, please contact our Customer Service Department at the telephone number specified. Please include the item number (see "Technical data") when inquiring about the product.

● Service address

Great Britain

EGLO UK Ltd.

Unit 12 Cirrus Park

Lower Farm Road

Moulton Park Industrial Estate

Northampton, NN3 6UR, GREAT BRITAIN

T: +44 1604 790 986

E: info-greatbritain@eglo.com

Malta

ITC Ltd.

Whitehouse Buildings Mountbatten Street

Blata il Bajda, MALTA

T: +35 6212 41307

E: info@itc-malta.com

IAN 345131_2004

Please have your receipt and item number (e.g. IAN 123456_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.



● Warranty card

Return address:

Name / First name:

Country / Postal code / City / Street address:

Phone number:

Item number / Description:

Purchase date / Point of purchase:

Description of the defect:

Date / Signature:

Non-warranty cases:

☐

Please return the un-repaired item, carriage paid.

☐

Please inform me of the costs. Repair the product for a fee.



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 36
Einleitung	Seite 36
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 37
Lieferumfang	Seite 37
Teilbeschreibung	Seite 37
Technische Daten	Seite 37
Sicherheit	Seite 37
Sicherheitshinweise	Seite 37
Inbetriebnahme	Seite 38
Leuchte montieren	Seite 38
Leuchte ein-/ ausschalten	Seite 39
Leuchte dimmen	Seite 39
Wartung und Reinigung	Seite 39
Entsorgung	Seite 39
Konformitätserklärung	Seite 40
Informationen / Garantie	Seite 40
Garantie	Seite 40
Serviceadresse	Seite 40
Garantiekarte	Seite 41

Legende der verwendeten Piktogramme *

	Bedienungsanleitung lesen!		Schaltzyklen
	Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.		Dimmbar
V	Volt		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Wechselstrom /-spannung		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Gleichstrom /-spannung		Warnung! Stromschlaggefahr!
Hz	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
W	Watt (Wirkleistung)		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
A	Ampere (Strom)		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Schutzklasse II		LED-Lebensdauer
	Unabhängiges Betriebsgerät	Ra ≥ 80	Farbwiedergabe-Index der LED-Beleuchtung
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator	CE	Produkt entspricht den produkt-spezifisch geltenden europäischen Richtlinien.
SELV	Schutzkleinspannung		TÜV SÜD / GS geprüft
IP20	Nur für den Innenbereich		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
ta	Umgebungstemperatur	* Weitere Details, z. B. zusätzliche Symbolerklärungen bzw. technische Informationen, finden Sie unter www.edi-light.com	
tc	Maximale Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt		

LED-Bogenleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie



Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

- 11 Inbusschraube
- 12 Inbusschlüssel (mittlere Größe)
- 13 Verbindungsbuchse (Hauptrohr)
- 14 Verbindungsstecker (LED-Einheit)

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Bogenleuchte, bestehend aus:
 - 1 Leuchtenfuß,
 - 1 Hauptrohr (inkl. Dimmer und Netzleitung),
 - 1 obere LED-Einheit,
 - 1 LED-Steckernetzteil
- 1 Montagekleinteile (3 Inbusschlüssel, 4 Inbusschrauben, 1 Inbusmadenschraube (Ersatz))
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilbeschreibung

- 1 Obere LED-Einheit
- 1a Äußere LED-Leiste
- 2 EIN-/ AUS-Schalter (inkl. Dimmfunktion)
- 3 Anschlussleitung
- 4 LED-Steckernetzteil
- 5 Leuchtenfuß
- 6 Hauptrohr inkl. Dimmer und Anschlussleitung
- 7 Inbusschraube (groß)
- 8 Inbusschlüssel (groß)
- 9 Inbusschlüssel (kleinste Größe)
- 10 Inbusmadenschraube

● Technische Daten

Artikelnummer:	55346
Leistungsaufnahme:	18 Watt (LED-Module nicht austauschbar)
Farbtemperatur (Lichtfarbe):	3.000 K (Warmweiß)
Gesamthöhe:	ca. 187 cm
Schutzklasse:	II/□

LED-Steckernetzteil:

Modell:	XY18Z-2400750H-EW
Betriebsspannung:	220-240 V~, 50/60 Hz
Ausgangsspannung:	24 V
Ausgangsstrom:	0,75 A
Schutzklasse:	II/□

Inverkehrbringer:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill,
ÖSTERREICH
www.edi-light.com

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsge-

DE/AT/CH | 37



fahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- ⚠ **VORSICHT!** Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Ziehen Sie immer das LED-Steckernetzteil vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer (Hausinstallation) und elektronische Schalter.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterialien nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Decken Sie die Leuchte bzw. das LED-Steckernetzteil nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Hinweis: Bitte entfernen Sie das Verpackungsmaterial vollständig.

- Stellen Sie den Leuchtenfuß **5** auf und stecken Sie die passenden Inbusschrauben **7** von unten durch die Öffnungen des Leuchtenfußes **5** (Abb. A).



- Führen Sie das Hauptrohr **6** passend über die Inbusschrauben **7** und drehen Sie diese mit dem Inbusschlüssel **8** fest.
Hinweis: Die Anschlussleitung **3** des Hauptrohres **6** zeigt hierbei zum Rand des Leuchtenfußes **5**.
- Lösen Sie die beiden äußeren Inbusmadschrauben **10** der oberen LED-Einheit **1** und richten Sie die beiden äußeren LED-Leisten **1a** aus, indem Sie die äußeren LED-Leisten **1a** ca. 2 cm herausziehen, nach außen schwenken und wieder einsetzen.
- Fixieren Sie die LED-Leisten **1a**, indem Sie die Inbusmadschrauben **10** mit dem Inbusschlüssel **9** festdrehen (Abb. B).
- Führen Sie die fertig montierte LED-Einheit **1** über das Hauptrohr **6** und verbinden Sie den Verbindungsstecker der oberen LED-Einheit **14** mit der Verbindungsbuchse des Hauptrohres **13** (Abb. C).
- Stecken Sie die LED-Einheit **1** nun in das Hauptrohr **6**. Beachten Sie hierbei die Deckungsgleichheit der Bohrungen am Hauptrohr **6** und der Schraubenaufnahmen an der LED-Einheit **1**.
- Stecken Sie beide Inbusschrauben **11** in die Bohrungen am Hauptrohr **6** und drehen Sie die Inbusschrauben **11** mit dem beiliegenden Inbusschlüssel **12** fest.
- Stecken Sie das LED-Steckernetzteil **4** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein-/ausschalten

- Schalten Sie die Leuchte mittels des EIN-/AUS-Schalters **2** am oberen Ende des Hauptrohres **6** ein bzw. aus. Hierzu genügt eine Berührung mit dem Finger (Touchschalter).

● Leuchte dimmen

- Die Leuchte kann stufenlos gedimmt werden. Halten Sie hierzu den EIN-/AUS-Schalter **2** gedrückt. Die Leuchte dimmt automatisch bis max. oder min. Lichtintensität.

- Wenn Sie den EIN-/AUS-Schalter **2** loslassen, wird die gewählte Lichtintensität übernommen.
Hinweis: Die Leuchte verfügt über eine Memoryfunktion. Sie speichert die zuletzt gewählte Dimmstufe. Beim erneuten Einschalten leuchtet die Leuchte in der zuletzt gewählten Dimmstufe.

● Wartung und Reinigung

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Ziehen Sie das LED-Steckernetzteil **4** zuerst aus der Steckdose.

⚠ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.
■ Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
□ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

● Informationen / Garantie

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
Kleinbahnstraße 35
59759 Arnsberg, DEUTSCHLAND
T: +49 2932 639 773
E: info@edi-light.com

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
6136 Pirl, ÖSTERREICH
T: +43 5242 670 57
E: info@edi-light.com

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SCHWEIZ
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com

IAN 345131_2004

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.



● **Garantiekarte**

Absender: _____
Name / Vorname: _____
Land / PLZ / Ort / Straße: _____
Telefonnummer: _____
Artikelnummer / Bezeichnung: _____
Kaufdatum / Kaufort: _____
Fehlerangabe: _____

Datum / Unterschrift: _____

Liegt kein Garantiefall vor:

- ☐ Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.
- ☐ Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.

DE/AT/CH 41

